ROSA-CRUZ DE ORO



Dr. Arnoldo Krumm Heller y su hijo Parsival

TIP. COLÓN - BOGOTÁ

FRATERNIDAD ROSA-CRUZ ANTIGUA

REVISTA DE CIENCIA ROSA-CRUZ

ORGANO DEL CENTRO ROSA-CRUZ DE BOGOTA - COLOMBIA

Director: ISRAEL ROJAS R. — Apartado 1416.

Año X —— Agosto de 1949 —— Nº 29

Tarifa Postal Reducida - LICENCIA No. 1345 del Ministerio de Correos y Telégrafos

PASO EL UMBRAL

El eminente caballero Rosacruz gnóstico, doctor Arnoldo Krumm Heller abandonó su vehículo denso el 19 de mayo del año en curso.

Deja el maestro una estela luminosa en su paso por la tierra, pues fué un incansable luchador por la dignificación del hombre, no deteniéndose nunca en la ardua lucha de combatir por la verdad, la belleza y el bien, aun cuando ello costara dolores y sacrificios.

El Divino Maestro Jesús enseñó que el poder del amor, es la fuerza por excelencia que conduce a la recta acción y a la noble colaboración con las fuerzas cósmicas que marchan impulsándolo todo de lo bueno a lo mejor, y de lo mejor a lo óptimo; el maestro Huiracocha afín con ese noble sentimiento de la vida, luchó por adquirir luz, para dar luz.

El maestro dió cinco veces la vuelta al mundo, buscando en los santuarios iniciáticos los misterios de la vida para exteriorizarlos después en sus escritos y así poder hacer luz en las tinieblas.

En uno de los viajes por el misterioso Oriente, el maestro se internó en un convento budista, se hizo monje de la institución y permaneció allí durante 5 años para poder conocer a fondo el endoterismo de esa tradición iniciática.

En Méjico buscó las huellas de la Cultura Maya para hallar su sentido endotérico y poder contribuír a sacar de sus reconditeces los misterios iniciáticos que aquella gran cultura había adquirido.

Vivió el maestro en Chile y allí tuvo la oportunidad de estudiar la cultura iniciática de los Incas, conociendo a fondo el Aimará, idioma que muchos investigadores creen ser el primitivo que hablara el ente humano.

Durante su vida llena de inquietud científica y de amor por la verdadera ciencia, el maestro aprendió 49 idiomas, 17 que actualmente se hablan sobre la tierra y el resto en dialectos, unos de tribus en actual vigencia y otros ya muertos, todo con el fin de adquirir sabiduría para poder ser digno mediador de la verdad trascendente que se oculta en los misterios de la vida.

Quien desee información histórica puede leer en la Enciclopedia Espasa, mucho de lo relacionado con la vida de este verdadero Superhombre.

El maestro no solamente se ocupó de actividades espirituales, sino que fué también médico eminente ya en Alemania, ya en México o ya ejerciendo la sacrosanta misión como noble Samaritano en sus activas jiras.

Su actividad no fué solamente personal en sentido inmediato, sino que los raros momentos que le quedaban desocupados, los empleó en escribir obras que son verdaderos emporios de sabiduría, tales como, Novela Rosacruz, Iglesia Gnóstica, Biorritmo, Rosa Esotérica, Logo-Mantran-Magia, Osmoterapia, Quirología Médica, Conferencias Esotéricas, Plantas Sagradas, y Los Tatwas; todas estas obras en español, fuera de algunas escritas en alemán.

Dió conferencias sobre todos los aspectos científicos que se estilan en la época actual de evolución, haciéndolo siempre con gran elocuencia y maestría.

En el año de 1929 la ciudadanía bogotana tuvo la grandiosa como bella oportunidad de escuchar este prodigioso Mago, sobre temas que aunque abstractos él sabía involucrarles tal espíritu y sentido que emocionaba extraordinariamente a los que le escuchaban.

Los que tuvimos la honra de estrecharle personalmente y conocerle, comprendimos que tras su aparente personalidad física se ocultaba un Ego de inmenso poder y de infinita bondad; a través de sus ojos luminosos se reflejaba siempre un cariño paternal para todos los que a él se acercaban, la frase cariñosa, el emocionado apretón de manos, la acción fluídica de su magnética personalidad inundaba el ambiente y por ella los que se encontraban en sus atmósfera sentían la delicada placidez del vivir.

A través de sus escritos su espíritu combativo atacó siempre al Teosofismo, para realzar la verdadera Teosofía predicada por la gran Maestra H. P. Blavaski. De tal suerte que era un amante de la verdadera sabiduría y por ello esgrimía la lanza o la espada del ideal para combatir las adulteraciones hechas por los fanatismos, hijos siempre de la equivocada apreciación de hechos trascendentales. Fué el doctor Heller miembro de la Escuela Rosacruz Cabalística, de la Sociedad Teosófica, Masón grado 33 de la Masonería Simbólica y Grado 96 de la Masonería oculta.

Fué discípulo directo del Conde Rackoczi, adepto a cuyo cargo se desenvuelve toda la cultura occidental.

Cuando visitó a Colombia en el año de 1929, vino en compañía de su virtuosa esposa y de su hijo Parsival.

En la tapa de esta Revista podemos ver una foto con el retrato del Maestro y su hijo, quien hoy cuenta 24 años y ha quedado ocupando su puesto, no seguramente para poder reemplazarlo en la debida plenitud, pues no le es posible llenar toda la sabiduría del padre, pero si para continuar la obra con el mismo coraje, fortaleza y dignidad que lo hiciera su insigne progenitor.

Al iniciarse la contienda europea el Maestro se hallaba radicado en España y muy pronto fué expulsado por la barbarie falangista, pues los ideales liberales Rosacrucistas no podían caber en el estrecho círculo de retraso y egoísmo que caracteriza la naturaleza morbosa del dictador español. Enviado a su territorio, Alemania, allí el dictador nazi, Hitler, ordenó su fusilamiento, porque las ideas espirituales del Maestro eran contrarias al barbarismo nazi, pero unos campesinos conscientes de lo que el Maestro significaba para la humanidad, lo camuflaron, lo vistieron de campesino y lo salvaron de esa bárbara persecución, hasta que las Fuerzas Americanas invadieron a Alemania y entonces el Maestro pudo respirar y actuar bajo la protección de la bandera estadounidense, símbolo permanente de dignidad, democracia y justa libertad.

Pasados estos incidentes y bajo el peso de una edad avanzada, el Maestro continuó impertérrito su obra de liberación, de lucha y de dignificación humana; sin embargo, el hambre que hubo de sufrir durante la guerra, unido a su avanzada edad, habían mermado de tal manera sus energías, que una angina "pectoris" había incado su diente en el cuerpo físico del Maestro, y así su Ego ya no tenía una mansión adecuada para actuar y pronto comunicó a sus discípulos de la América que se acercaba el momento en que tendría que marchar definitivamente hacia los mundos internos, para actuar allí como GURU, y allí está actuando en este sentido, y relacionado con los que estén capacitados para lograr tal comunión.

Días antes de su desencarnación avisó a algunos iniciados fijándoles día y hora; muchos de ellos concurrieron a la cita, trasaron planes de lo que en futura encarnación humana debe hacer este Ego prodigioso y luego llegado el momento el denso cuerpo quedó inerte mientras que su alma liberada abrió sus alas y las desplegó hacia el mundo libre, donde los Egos poderosos actúan en beneficio del mundo y la evolución.

En la próxima Edad Acuaria el Maestro Huiracocha, el señor Heindel y la Maestra H. P. Blavaski descenderán de nuevo a la tierra ocupando nuevos vehículos para seguir la lucha iniciada en el período pisciano, es así como esos Egos magníficos sirven a la humanidad que se obstina en no ver más que lo que se relaciona con sus intereses egoistas y con sus ilusorias emociones.

No es la nostalgia, ni mucho menos la tristeza lo que debe embargar a todos los discípulos que dejó en la América Hispana este insigne instructor, que en su vida física llevara el nombre de Arnoldo Krumm Heller, y como iniciado usara el de Huiracocha, que quiere decir cultor de Cristo, o del sol espiritual que impulsa a las almas hacia su divina realización; conscientes como debemos ser de la eterna como palpitante ley de evolución y de la certeza de que la muerte no existe, sino que ella es un simple cambio de estado, así como cuando nos quitamos un traje, y nos ponemos otro, no quiere decir que hayamos dejado de ser, así igualmente la desencarnación es el simple abandono de un cuerpo que ya no corresponde a las necesidades internas del Ego y por ello éste le abandona para cosechar el fruto de sus esfuerzos en el mundo espiritual y trazar nuevos planes de acción para continuar su obra en una próxima incorporación humana, siendo esto razón suficiente para que los discípulos del Maestro en Hispano-América tengan como única reacción la de recogerse internamente para enviar pensamientos de amor hacia aquella alma luminosa que luchara incansablemente porque la verdadera luz de la vida fuera conocida, y porque la **Verdad**, la **Belleza** y el **Bien** encarnarán en las almas para bien de esta sufridora humanidad.

Al dar el adiós ideal a ese mentor que dentro de la humanidad se llamara Krumm Heller, sólo deseamos seguirlo obteniéndolo como Guru en los éxtasis de abstracción mística.

Loor al Maestro y admiración al Sabio.

NO ES SINO UNA GOTA DE SANGRE

Por Mrs. Max Heindel.

(Traducido del inglés, Lección Mensual para los estudiantes de The Rosicrucian Fellowship Non Sectarian Church en el mes de Mayo de 1949).

"Las siete rosas sobre la cruz", estos laboratorios químicos, como los llama Max Heindel, fabrican y suministran al cuerpo humano sustancias químicas las cuales son necesarias para producir los miles de cambios necesarios para el suministro de alimento, aire, agua, etc., y para convertir estos elementos en energía y en tejidos, extractando de ellas las hormonas, las cuales son lanzadas a la corriente sanguínea. La sangre, esta corriente de vida, lleva estos elementos químicos a las diferentes células, las cuales entonces sufren un cambio.

Tomemos como ilustración una pequeña cantidad de secreción de la glándula tiroides, la cual suministra el yodo. Este yodo llega a los órganos de la digestión y aumenta la peristalsis digestiva. El hígado también debe recibir su parte de yodo de la sangre, para que él pueda funcionar correctamente. La glándula tiroides, la cual está formada por dos lóbulos en la parte de atrás de la tráquea, suministra a la sangre la mayor parte de su hierro, fósforo y arsénico. La tiroides es al cuerpo, lo que el acelerador es al motor. La tiroides acelera la circulación de la sangre. Ella regula la juventud y la edad madura. Si el hombre mantiene la tiroides en buen funcionamiento, él prolonga su vida, ya que toda la sangre del cuerpo está regulada y se mantiene en condiciones saludables mediante esta diminuta glándula. Mientras actuamos en las formas inferiores de vida, ella fué una glándula sexual, pero ahora ella es un órgano el cual actúa como el es-

labón entre los órganos sexuales y el cerebro, y por lo tanto está gobernada por el planeta Mercurio. La tiroides sana y normal se manifiesta en una piel suave y sana, en un cabello sedoso, y en dientes blancos. Este órgano actúa como director de todas las otras glándulas de secreción. Ella determina qué cantidades de minerales han de suministrar a la sangre las glándulas pineal y pituitaria, las cuales deben llevar estos minerales a ayudar en la formación del cerebro y del fluído espinal.

Descartes afirmaba que la sangre cuando pasaba al través del cerebro ardía como una llama invisible la cual se manifestaba al exterior del cuerpo como EL AURA. Después de que la sangre ha sido purificada en los pulmones y ha pasado por la glándula pineal, la cual emite entonces un resplandor muy parecido al de la llama azul de un quemador de gas.

Todos los estimulantes tales como el opio, la carne, el licor, el tabaco, el té, el café, y el exceso de azúcar, son perjudiciales, y excitan el fluído de la sangre al través de la tiroides. Esto tiene un efecto amortiguador sobre la circulación de esta pequeña glándula. Los médicos han observado los efectos de estos estimulantes y aconsejan a sus pacientes en ciertos casos a suspender el uso del azúcar y de la carne en sus dietas.

Cuando los cirujanos operan y remueven la mitad de la tiroides, lo cual en la actualidad es una práctica muy corriente en los hospitales, ello deja a los pacientes en un estado muy nervioso y emocional, creando a menudo tendencias al suicidio, resultando muy frecuentemente en una falta de equilibrio mental.

La glándula timus ayuda a suministrar al niño corpúsculos de sangre nueva hasta que él ha alcanzado la edad en la cual esta glándula se atrofia, y la glándula tiroides continúa su trabajo. Esto tiene lugar generalmente en la edad de la pubertad. En el caso de las personas que se mantienen en es-

tado infantil y maduran tardíamente, es porque la glándula timus no se atrofia hasta muy tarde en la vida. Hay algunos que nunca pierden esta característica, ellos permanecen infantiles para toda la vida. Cuando los náufragos beben agua marina por algún tiempo, se vuelven locos, ya que la sangre recibe un exceso de sal y de yodo, la cual no puede ser manipulada por esta glándula de secreción. Mucho se ha publicado en los últimos años, sobre el trasplante de las glándulas de cabras y de monos, para rejuvenecer la gente y recuperar la juventud perdida. No se ha demostrado que este procedimiento tenga un éxito permanente. Un pobre hombre llamado Irwin Bacon se volvió loco y luego se suicidó, como resultado de una operación en la cual se le trasplantó una glándula de mono en el cuerpo.

El Instituto Pasteur de Francia ha comprado una gran extensión de terreno en la costa occidental de Africa, en donde ellos esperan poder criar monos y micos destinados a la experimentación. Lo que de ello pueda resultar lo veremos. La ciencia sacrificará muchos animales, lo mismo que la salud y la cordura de mucha gente, en beneficio de la experimentación, pero ella finalmente ençontrará con el tiempo, que la sangre de un hombre altamente desarrollado, nunca se mezclará con la sangre de un mico degenerado, ya que este animal pertenece a una corriente de vida humana degenerada. Los miembros de esta corriente de vida se denominan rezagados.

En cuanto a la glándula de la cabra, la substancia de este animal puede ser incorporada en la sangre de un ser humano arruinado fisiológicamente, y por un tiempo relativamente corto rejuvenecerlo. Pero el hombre es un ser individualizado, el cual gobierno su cuerpo por medio de sangre sin núcleo, mientras que el animal es guiado por un espíritu grupo desde afuera. Este espíritu grupo trabaja al través de la sangre núclear del animal; por lo tanto podemos ver qué tan imposible es para estas dos corrientes de vida, las cuales son tan diferentes en si mismas, convertirse en una sola, y ambas tra-

bajar en la sangre del hombre al mismo tiempo. Cuando la sangre del hombre es inyectada en un animal inferior, el animal muere.

Se ha demostrado en la trasfusión de sangre que solamente la sangre de un hombre puede servirle a un semejante. Aún en la mezcla de la sangre humana de los hospitales en los cuales esto es practicado frecuentemente, los médicos han encontrado en algunos casos que los corpúsculos de la sangre permanecen separados unos de otros, y en otros casos ellos se arremolinan y permanecen en grumos y racimos y por lo mismo vienen a ser un peligro para el paciente obstruyendo las venas y las arterias.

La sangre de cualquier hombre no puede ser usada para la trasfusión. Un hombre de la ciudad de Nueva York, llamado Tomás Kane ha dado su sangre para salvar la vida de los pacientes cincuenta y nueve veces en el curso de diez años. La sangre que él ha dado para otros en este periodo de tiempo alcanza a la cantidad de nueve galones. La parte más interesante es que él afirma que la cebolla cruda (de la cual el se come de diez y ocho a veinte todos los días) combinada con una dieta extrictamente vegetariana renueva la corriente de su sangre, y la mantiene pura y en condiciones saludables.

La sangre es generalmente un tema desagradable para tratarlo, y para algunos ello les produce náuseas, ya que ella está a menudo asociada a la carnicería. Se sabe que algunas mujeres se desmayan a la vista de sangre, pero ellas están dispuests a sentarse en la iglesia, y unirse al canto de canciones que están llenas de referencias a la sangre, como por ejemplo: “Lavado en la sangre del cordero”; o “Hay una fuente llena de sangre, sacada de las venas de Manuel”. La sangre ha sido asociada con la religión cristiana, muy libremente y por cierto muy ignorantemente. Cuando nos damos cuenta del poder del pensamiento y del poder de la palabra hablada, y especialmente del más grande de todos los poderes como lo es aquel de las palabras expresadas en el canto,

no tenemos por qué extrañarnos de que la religión cristiana haya sido la religión mas sanguinaria de la historia. Trajo el dulce y amoroso Cristo, quien vino a enseñar AMOR, HUMILDAD y SERVICIO, una religión sanguinaria? Muy seguramente no, ya que estas enseñanzas fueron de paz, y los ángeles cantaron "paz en la tierra entre los hombres de buena voluntad". El empleo ignorante de la palabra SANGRE, ha ayudado a llenar el éter de la tierra con la vibración de sangre. El hombre se ha vuelto brutal, frecuentemente dispuesto a matar a la menor provocación, no solamente está listo para matar a su hermano, sino también a su hermano menor el animal, el cual es asesinado para alimentar sus deseos, lo cual es una evidencia de que las palabras pronunciadas por Jesús el Cristo en la última Cena, han sido mal interpretadas.

San Marcos, 14-22, —Y estando ellos comiendo, Jesús tomó pan, y bendiciendo lo rompió, y les dió, y dijo: Tomad comed, este es mi cuerpo. 23. Y tomando la copa, habiendo dado gracias, les dió; y bebieron de ella todos. 24, Y les dice: Esta es mi sangre del nuevo testamento, que por muchos es derramada. 25. De cierto os digo, que no beberé más del fruto de la vid hasta aquel día, cuando lo beberé nuevo en el reino de Dios.

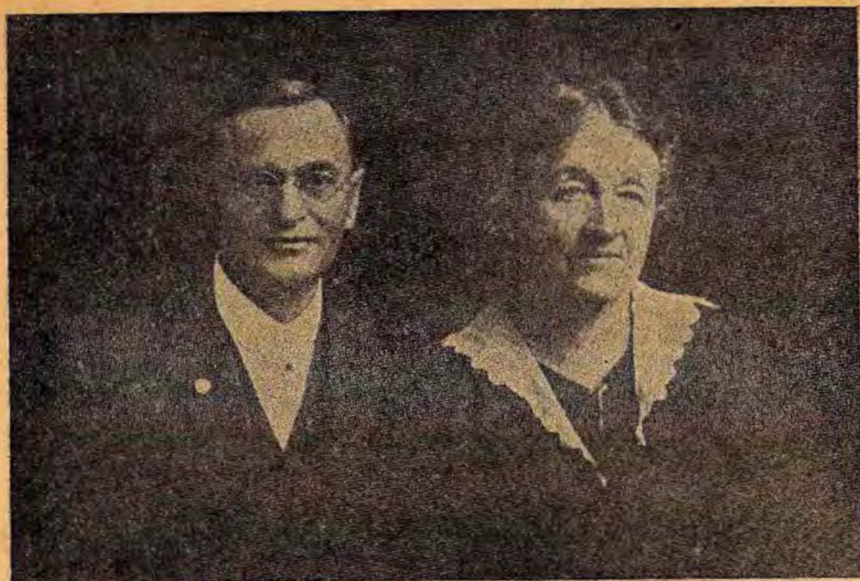
El rompió el pan, el cual procede del grano maduro, y no de la carne empapada en sangre del animal, la cual el hombre de hoy bendice como alimento. El bebió del jugo de la vid, y no del licor fermentado e intoxicante que se usa hoy.

Algunas de las iglesias enseñan que el vino fermentado que se sirve en el cáliz de la comunión es el símbolo de la sangre redentora de CRISTO. Este pensamiento sostenido por millones de devotos durante casi dos mil años, ha construído un pensamiento en forma muy formidable, el cual está crucificando el alma del mundo y ha causado un gran derramamiento de sangre con la guerra. El jugo de la vid, se ha convertido en un vino muy tentador, el cual en la actualidad es uno de los más grandes obstáculos.

La sangre redentora de Cristo, es muchísimo más significativa cuando es comprendida desde el punto de vista del místico, quien enseña que la sangre de Jesús tiene que manar de modo que la sal de sus impurezas pueda ser eliminada, dejando los vehículos purificados, y haciendo en esta forma posible que se manifieste el grandioso espíritu del CRISTO, al través de las heridas del cuerpo de Jesús y difundiéndose por si mismo en la tierra. En esta forma el espíritu de Cristo salvó la tierra de la cristalización, mediante la purificación de su cuerpo de deseos, y al hacerlo El así, redimió a toda la humanidad, quitando los pecados del mundo. Este sacrificio tiene aún lugar cada año, en el solsticio de invierno, cuando El entra a la tierra, siendo liberado de esta cruz todos los años en el equinoxio de primavera. Hasta que el hombre no haya logrado purificar su sangre, y hacerse espiritual por el AMOR y el SERVICIO, llegando a regenerarse espiritualmente en tal forma que El pueda hacer que la tierra se mantenga en su órbita, hasta entonces el CRISTO debe continuar su sacrificio anual.

Por lo tanto nosotros podemos ver qué maravilloso misterio rodea a esta pequeña palabra SANGRE. Mediante el derramamiento de esta peculiar esencia, CRISTO hizo posible que el hombre alcanzara la INICIACION. El hombre debe redimirse por la sangre, ya que este es el vehículo del EGO, al través del cual la separación de los éteres debe verificarse, y de ahí la necesidad de purificarla.

THE ROSICRUCIAN FELLOWSHIP
NON- SECTARIAN CHURCH.



SEÑORA AUGUSTA FOX v. DE HEINDEL

El 9 de mayo del año en curso, abandonó su envoltura física la señora de Heindel, eminente dama, digna esposa del señor Max Heindel quien dejó también su cuerpo denso en el año de 1919; la señora de Heindel continuadora de la Obra de su esposo, trabajó incesantemente porque la labor iniciada por el señor Heindel no se detuviera un momento en el proceso de elaboración de nuevos como más elevados estados de conciencia en los discípulos que en todos los países cultos de la tierra seguían las huellas de la Escuela fundada en California, por el ilustre mentor de quien la noble señora fué digna y amante esposa.

Al cumplir 85 años y agotada por su inmensa labor, abandonó el mundo físico para ir a reunirse con el Ego luminoso de su esposo y ambos continuar la interna Obra que abajo hicieron objetiva y en el mundo interno será subjetiva, pero no por ello menos importante.

A los estudiantes de la Escuela Heindeliana de toda la América, no les damos sentimientos de pesar, pues ello nada

corrige, sino la palabra de aliento para que se hagan dignos de sus mentores al continuar impertérritos el camino de superación y ennoblecimiento que les señalaran el Sr. Heindel y su digna esposa, en su noble como desinteresada labor.

La Escuela Heindeliana inició sus labores por el año de 1909 cuando este caballero comprendió por evolución la importancia del Rosacrucismo para ayudar a levantar la conciencia del mundo occidental.

Afortunadamente para los estudiantes de lo trascendental, la labor del señor Heindel quedó en sus magníficas obras, entre las cuales se destaca especialmente "Concepto Rosacruz del Cosmos", libro hoy traducido a 18 idiomas y reimpreso muchas veces en español e inglés.

Saludamos fraternalmente a los hoy dirigentes de la Escuela Heindeliana y les deseamos fuerza, entusiasmo y amor por la divina causa para que ella no mengüe en lo más mínimo, pues grandes son las necesidades del mundo actual.

VOLUNTAD

Lo que no logres hoy, quizá mañana
lo alcanzarás; no es tiempo todavía:
nunca en el breve término de un día
sazona el fruto ni la espiga grana.

No son jamás en la labor humana
vano el afán ni estéril la porfía;
el que con fe y valor lucha y confía,
los mayores obstáculos allana.

Trabaja y persevera, que en el mundo
nada existe rebelde ni infecundo
para el poder de Dios o el de su idea:

Hasta la estéril y deforme roca
es manantial cuando Moisés la toca
y estatua cuando Fidias la golpea.

Manuel de SANDOVAL.

OBLIGACIONES INDIVIDUALES DEL HOMBRE

DE "EN VOS CONFIO".

Mira en tu interior, ponte en comunicación contigo mismo, ¡Oh!, hombre y considera por qué fuiste hecho.

Contempla tus facultades, contempla tus necesidades y tus relaciones para conocer los deberes de tu vida que te dirijan en todos tus caminos.

No hables ni obres sin antes pesar tus palabras y ver la tendencia del paso que vas a dar. Así huirá de tí la desgracia y en tu casa será un extraño el bochorno, y no te visitará el arrepentimiento ni la tristeza afligirá tus mejillas en esta o en futuras vidas.

El insensato no refrena su lengua. Habla a capricho y queda enredado en la locura de sus mismas palabras.

Así como el que corre veloz y salta una valla puede caer en un precipicio que al otro lado se halle, sin haberlo visto, así es el hombre que obra de súbito sin reparar en las consecuencias de la acción ni en la reacción a que le someterá la ley.

Por lo tanto, escucha la voz de la Consideración, porque sus palabras lo son de sabiduría y sus caminos te conducirán seguramente a la verdad.

MODESTIA

¿Quién eres, ¡Oh! hombre, que presumes de tu sabiduría? ¿Por qué te envaneces de tus adquiridos conocimientos?

El primer paso en el camino de la sabiduría es saber que naciste mortalmente ignorante, y si no quieres que los demás

te juzguen insensato, desdeña la locura de creerte sabio en tu mortalidad.

Así como un traje sencillo es el mejor adorno de una mujer hermosa, así porte decente es el mayor ornamento de la interna sabiduría.

La palabra del hombre modesto dá lustre a la verdad y la mansedumbre de su voz le absuelve de error.

No confía en su mortal conocimiento. Pesa los consejos del amigo y recibe el consiguiente beneficio.

Aparta sus oídos de la propia alabanza y no la cree. Es el último en descubrir sus buenas cualidades.

Sin embargo, como velo en hermoso rostro, es la modestia cuya sombra realza sus virtudes.

Pero contempla al vanidoso y observa al soberbio. Visten lujosamente, se exhiben en los paseos y miran a todas partes con deseos de que los miren.

Altaneramente yergue la cabeza el orgulloso y desprecia al pobre. Trata insolentemente a sus inferiores, mientras que sus superiores se ríen de su loco orgullo.

Menosprecia la opinión ajena. Se encastilla en su propia opinión y se confunde.

Le infla la vanidad en su imaginación. Su deleite es oír que hablen de él y le alaben de la mañana a la noche.

Anhelosamente engulle su propia alabanza, y en cambio el adulador lo devora.